

**CÔNG TY TNHH MTV QLQ  
CHUBB LIFE**

Số: CFMCLCEN230089V

V/v: Nghị quyết thay đổi Chủ tịch Công ty đồng thời là người đại diện theo pháp luật

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
ĐỘC LẬP - TỰ DO – HẠNH PHÚC**

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN  
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC**

Kính gửi: ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Công ty: Công ty TNHH MTV Quản lý Quỹ Chubb Life

Quỹ đại chúng: Quỹ Đầu tư Trái phiếu Mở rộng Chubb

Trụ sở chính: Lô K, Tầng 8, Tòa nhà Sun Wah Tower, 115 Nguyễn Huệ, Q1, TP.HCM

Điện thoại: (+84-28) 3914 1666 Fax: (+84-28) 3821 6777

Người thực hiện công bố thông tin: Ông Bùi Thanh Hiệp - Chủ tịch Công ty

Loại thông tin công bố:


24 giờ  72 giờ  Yêu cầu  Bất thường  Định kỳ

**Nội dung thông tin công bố:**

Công ty TNHH MTV Quản lý Quỹ Chubb Life (“Chubb Life FMC”) công bố thông tin về việc:

Ngày 10/07/2023, Công ty TNHH Bảo Hiểm Nhân Thọ Chubb Việt Nam đã ban hành Nghị quyết số CHH0LCEN235005B về việc thay đổi Chủ tịch Công ty đồng thời là Người đại diện pháp luật của Chubb Life FMC. Nghị quyết này thay thế cho Nghị quyết số CHH0LCEN235003B đề ngày 01/07/2023.

Thông tin nêu trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty tại đường dẫn <https://chubblifefund.com.vn/vn-vn/investor-relations/information-disclosure.html>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố. 

Tp.Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 07 năm 2023

**Người thực hiện công bố thông tin**



**Bùi Thanh Hiệp**

**Chủ tịch Công ty**



CHUBB

Chubb Life  
Công ty TNHH BHNT Chubb Việt Nam  
Tầng 21, Tòa nhà Sun Wah,  
115 Nguyễn Huệ, Quận 1  
TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: (028) 3827 8989  
Fax: (028) 3821 9000  
Đường dây nóng: (28) 3827 8123  
<http://life.chubb.com/vn>

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN**  
**CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ CHUBB VIỆT NAM**  
**RESOLUTION OF THE BOARD OF MANAGEMENT**  
**CHUBB LIFE INSURANCE VIETNAM COMPANY LIMITED**

Số/No: CHH0LCEN235005B

Về việc: Thay đổi Chủ tịch Công ty của Chubb Life FMC

Re: *Change of Company's Chairman of Chubb Life FMC*

Căn cứ/Pursuant to:

- Điều lệ của Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Chubb Việt Nam ("**Chubb Life Việt Nam**");  
*The Charter of Chubb Life Insurance Vietnam Company Limited ("**Chubb Life Vietnam**")*;
- Điều lệ của Công ty TNHH Một thành viên Quản lý Quỹ Chubb Life ("**Chubb Life FMC**");  
*The Charter of Chubb Life Fund Management Company Limited (the "**Chubb Life FMC**")*;

1. Chúng tôi, các thành viên Hội đồng Thành viên ("**Hội đồng**") của Chubb Life Việt Nam đã thống nhất các vấn đề sau đây:

*We, the undersigned, members of Board of Management (the "**Board**") of Chubb Life Vietnam, hereby agreed as follows:*

1.1 Miễn nhiệm chức danh Chủ tịch Công ty của Chubb Life FMC đối với ông Bùi Thanh Hiệp, CCCD số 079074027273 cấp ngày 20/12/2021 tại Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội.

*To remove Mr. Bui Thanh Hiep, Citizen Identity Card number 079074027273 issued on 20<sup>th</sup> December 2021 in Police Department on Administrative Management of Social Order from the position of Chairman of Chubb Life FMC.*

1.2 Bổ nhiệm ông Nguyễn Hồng Sơn, CCCD số 044069011507 cấp ngày 21/12/2021 tại Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội, giữ chức vụ Chủ tịch Công ty của Chubb Life FMC. Chủ tịch Công ty là người đại diện theo pháp luật của Chubb Life FMC, có các quyền và nghĩa vụ theo quy định của Điều lệ Chubb Life FMC và quy định của pháp luật hiện hành.

*To appoint Mr. Nguyen Hong Son, Citizen Identity Card number 044069011507 issued on 21<sup>st</sup> December 2021 in Police Department on Administrative Management of Social Order to be the Chairman of Chubb Life FMC. The Chairman is the legal representative of Chubb Life FMC, having rights and obligations in accordance with the Chubb Life FMC's Charter and applicable laws.*

1.3 Việc thay đổi Chủ tịch Công ty – người đại diện theo pháp luật của Chubb Life FMC như nêu trên sẽ có hiệu lực kể từ ngày được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước chấp thuận và cấp Giấy phép Điều chỉnh Giấy phép thành lập và hoạt động công ty quản lý quỹ tương ứng.

*The change of the Chairman- legal representative of Chubb Life FMC as above shall take effect from the date of approval and issuance of respective Amended License of Establishment and Operation License of fund management company by the State Securities Commission.*



- 1.4 Ông Nguyễn Hồng Sơn – Tổng Giám đốc Chubb Life Việt Nam chịu trách nhiệm tổ chức thực hiện mọi công việc, thủ tục, ký các hồ sơ tài liệu có liên quan theo quy định của pháp luật và yêu cầu của cơ quan có thẩm quyền cho việc thay đổi Chủ tịch Công ty người đại diện theo pháp luật của Chubb Life FMC.  
*Mr. Nguyen Hong Son - Country President of Chubb Life Vietnam shall be responsible for organizing the implementation of all relevant work and procedures as well as signing related documents and dossiers in accordance with laws and requirements from the competent state authorities in relation to the change of the Chairman - legal representative of Chubb Life FMC.*
2. Nghị quyết này thay thế cho Nghị quyết số CHH0LCEN235003B đề ngày 01/7/2023.  
*This Resolution shall replace with the Resolution number CHH0LCEN235003B signed on July 01<sup>st</sup> 2023.*
3. Nghị quyết này được lập thành bốn (04) bản gốc song ngữ tiếng Anh và tiếng Việt và có giá trị như nhau.  
*This Resolution is made into four (04) bilingual copies in English and Vietnamese with equal validity.*

Nghị quyết này đã được Hội đồng thông qua và ký tên như dưới đây vào ngày 10/07/2023

*This Resolution has been approved and executed by the Board on 10 JUL 2023*

STT No	Tên Full name	Chức danh Title	Chữ ký Signature
1.	Bà Annette Maria Donselaar <i>Ms. Annette Maria Donselaar</i>	Thành viên <i>Member</i>	DocuSigned by: <i>Annette Donselaar</i> ED30A0F4F3FA4A0...
2.	Bà Lee Jin Peg <i>Ms. Lee Jin Peg</i>	Thành viên <i>Member</i>	DocuSigned by: <i>Leejin</i> 8FFF4D0F01FD4FD...
3.	Bà Ling Ka Lai <i>Ms. Ling Ka Lai</i>	Thành viên <i>Member</i>	DocuSigned by: <i>Lerry ling</i> 46826316BE0F4BF...
4.	Ông Nguyễn Hồng Sơn <i>Mr. Nguyen Hong Son</i>	Thành viên <i>Member</i>	